

PASANTÍA DE GRADO EN LLORONA RECORDS

SANTIAGO ARTURO NAVAS ZULOAGA

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA
FACULTAD DE ARTES
DEPARTAMENTO DE MÚSICA
BOGOTÁ
2019

PASANTÍA DE GRADO EN LLORONA RECORDS

SANTIAGO ARTURO NAVAS ZULOAGA

Informe de Pasantía de Grado para optar al Título de Maestro en Música con Énfasis en
Ingeniería de Sonido

ASESOR
ALEJANDRA BERNAL
INGENIERA DE SONIDO

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA
FACULTAD DE ARTES
DEPARTAMENTO DE MÚSICA
BOGOTÁ
2019

TABLA DE CONTENIDOS

- 1. INTRODUCCIÓN**
- 2. SOBRE LA EMPRESA**
- 3. OBJETIVOS**
 - 3.1. OBJETIVOS GENERALES**
 - 3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**
- 4. FUNCIONES DENTRO DE LA EMPRESA**
- 5. CASO 1**
 - 5.1. SOBRE EL PROYECTO**
 - 5.2. DESARROLLO**
- 6. CASO 2**
 - 6.1. SOBRE EL PROYECTO**
 - 6.2. DESARROLLO**
- 7. CASO 3**
 - 7.1. SOBRE EL PROYECTO**
 - 7.2. DESARROLLO**
- 8. CONCLUSIONES**
- 9. ANEXOS**

INTRODUCCIÓN

Desde hace algunos años, el nombre de Llorona Records resonaba entre los sellos discográficos que eran de mi interés. Fue en el 2016 cuando —durante un evento de fortalecimiento de proyectos emergentes— me acerqué por primera vez al trabajo del sello. Un par de años más tarde, mientras realizaba una pasantía con el sello, surgió la oportunidad de dictar un taller en el estudio de grabación de Llorona dirigido a un grupo de jóvenes provenientes del pacífico. El taller se llamó Música, Raíz y Futuro, y consistió en socializar algunos conceptos básicos de lo que es el sonido y las diferentes posibilidades que hay de usarlo de manera creativa de la mano de las nuevas herramientas técnicas del siglo XXI. Este proyecto tuvo lugar en el marco de la beca de financiación de la agrupación Canalón de Timbiquí, quienes se encontraban esa semana grabando su álbum *De mar y río* (2019) en el estudio de Audiovisión de la capital. Gracias a esto, pudimos contemplar —junto con los participantes del taller— el proceso de grabación del álbum y compartimos una semana recorriendo algunos referentes claves de Bogotá en la promoción la música, como RTVC¹. Recuerdo que para el cierre asistimos al concierto de la agrupación en un bar llamado La Pielroja. Durante el desarrollo de este evento, además de presenciar un concierto impresionante, pude quedarme hablando con los jóvenes del taller. En un momento le dije a uno:

—Usted en youtube puede encontrar varios videos donde dan clase sobre éste programa de audio para aprender más. —A lo que él respondió—: Sí, pero es que allá donde yo vivo youtube no corre, el internet no da. Allá todo toca por whatsapp.

A la semana siguiente estábamos descargando tutoriales de youtube sobre grabación y bajando su resolución para poder enviarlos por whatsapp.

Fue después de esta semana cuando me di cuenta de que, sin duda, la pasantía con Llorona Records iría mucho más allá de una práctica en un estudio de grabación, en la que reforzaría los conocimientos técnicos adquiridos en mi carrera. En cambio, habría un componente humano fundamental, el cual me permitiría una aproximación con las culturas ajenas a la capital que ninguna clase dentro de mi carrera podría haberme brindado.

¹ RTVC es el sistema de medios públicos que difunde radio y televisión por Colombia

2. SOBRE LA EMPRESA

Llorona Records define su esencia como sello discográfico de la siguiente manera:

“Desde el año 2007 producimos, documentamos, promocionamos y representamos artistas únicos y auténticos. Hemos encontrado en las raíces musicales de América Latina y el Caribe la inspiración para crear proyectos que conectan creadores, colectivos, personas y organizaciones que buscan como nosotros, el Sonido Original.”

En su trayectoria, Llorona Records ha sido una de las piezas fundamentales de la escena independiente del país, y ha trabajado con proyectos afines a la tradición colombiana, promocionando y produciendo a grandes agrupaciones como: [Los Gaiteros de San Jacinto](#), [Canalón de Timbiquí](#) y [Elkin Robinson](#), entre otras.

“—Somos la bisagra que permite a las comunidades dialogar con el mercado”.²

Diego Gómez, Director de Llorona Records



Link web: <https://www.lloronarecords.com/>

4. FUNCIONES DENTRO DE LA EMPRESA

Llorona Records cuenta con una oficina de trabajo y un estudio de grabación y mezcla con sede en Bogotá. El trabajo como pasante se dividió entre las ocupaciones administrativas de la oficina y el trabajo dentro del estudio. Este se realizó con una intensidad de 20 horas

² Frase con la que Diego Gómez definió el trabajo del sello como panelista en el Simposio internacional: Música, Tradición y Creatividad en la Era Digital de la Universidad de los Andes

por semana, distribuidas en horas de trabajo en la sede del sello y horas de cubrimiento de eventos.

Las funciones a realizar a lo largo de la pasantía podrían ser descritas de la siguiente manera:

- Registro de propiedad intelectual del catálogo del sello y sus aliados en la dirección nacional de derechos de autor (DNDA).
- Grabación para proyectos de creación del sello y talleres de tipo pedagógico.
- Producción musical para artistas vinculados al sello que estén llevando a cabo proyectos de creación.
- Edición y mezcla para proyectos de lanzamientos, remixes y prensaje.
- Producción de campo para eventos en vivo organizados o cubiertos por Llorona Records.
- Auxiliar de sonido en vivo y stage manager en eventos de artistas vinculados con el sello.
- Ingeniero de grabación en conciertos de los artistas vinculados al sello.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVOS GENERALES

El objetivo principal de mi pasantía era el de lograr un acercamiento a las problemáticas y dimensiones del mundo laboral-profesional al que tengo interés de explorar una vez termine mi pregrado en música con énfasis en ingeniería de sonido. Esto con el fin de conocer las funciones administrativas y técnicas de un sello disquero independiente, su desarrollo y los factores clave de su sostenibilidad.

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Comprender con mayor vigor los tiempos, disponibilidad de equipos y actitud que permea la vida laboral en un espacio externo a la universidad.
- Acercarme a una red de la industria musical enfocada en el emprendimiento y desarrollo de nuevos sonidos en el contexto de la música raizal colombiana.

- Orientar mi futuro profesional, mostrando otras perspectivas de trabajo que, hasta el momento, no contemplaba.
- Definir el grado de afinidad con cada área de trabajo en el marco de la ingeniería de sonido y la producción musical.
- Lograr un mayor acercamiento a las técnicas de producción contempladas bajo el enfoque de la música tradicional colombiana y su contemporaneidad.

5. CASO 1 - Labor Técnica (trabajo en estudio y sonido en vivo)

5.1 SOBRE EL PROYECTO:

Apoyar los trabajos que hacen parte del quehacer diario del estudio de grabación y de los eventos apoyados por Llorona Records. Esto contempla la postproducción de audio, la producción de piezas sonoras, el apoyo en la grabación en estudio y la producción e ingeniería de sonido en vivo.

5.2 DESARROLLO:

—SONIDO EN VIVO

Durante el transcurso de la práctica tuve la oportunidad de asistir en el sonido en vivo de diferentes eventos relacionados con los artistas del sello. En la experiencia de stage manager pude asistir a agrupaciones como Canalón de Timbiquí en su lanzamiento del álbum *De mar y río*, en el venue Armando Records en Bogotá. Sin embargo, la mayor parte de mi trabajo de sonido en vivo se resume en apoyar como stage manager al artista [Cerrero](#). Junto este proyecto electrónico en formato de live-act, asistí a diferentes eventos del circuito capitalino: desde pequeños bares hasta tarimas más grandes como el festival Corona Sunset (ver imagen 1)



Imagen 1, Cerrero en el Corona Sunset

“Diego Gómez, productor al frente de Llorona Records, continúa explorando en Cerrero las posibilidades del encuentro del dub jamaicano con las músicas ancestrales de Colombia.”

(Descripción del proyecto en la web del sello)

El montaje del set era lo más dispendioso de cada concierto. Con un tiempo casi siempre reducido, debíamos conectar todo el flujo de la estación de trabajo con la que el artista maneja sus secuencias y realiza el *dub* sobre la gaita y trompeta (interpretadas en vivo por el músico León Pardo). Básicamente, la labor consistió en recrear el flujo de señal de un estudio de grabación reducido a una mesa y cuidar, una vez empezaba el show, del sonido dirigido hacia el público y, también, el sonido dentro de la tarima, en función de poder intermediar entre el ingeniero de sonido en vivo del lugar y el artista. (ver imagen 2)

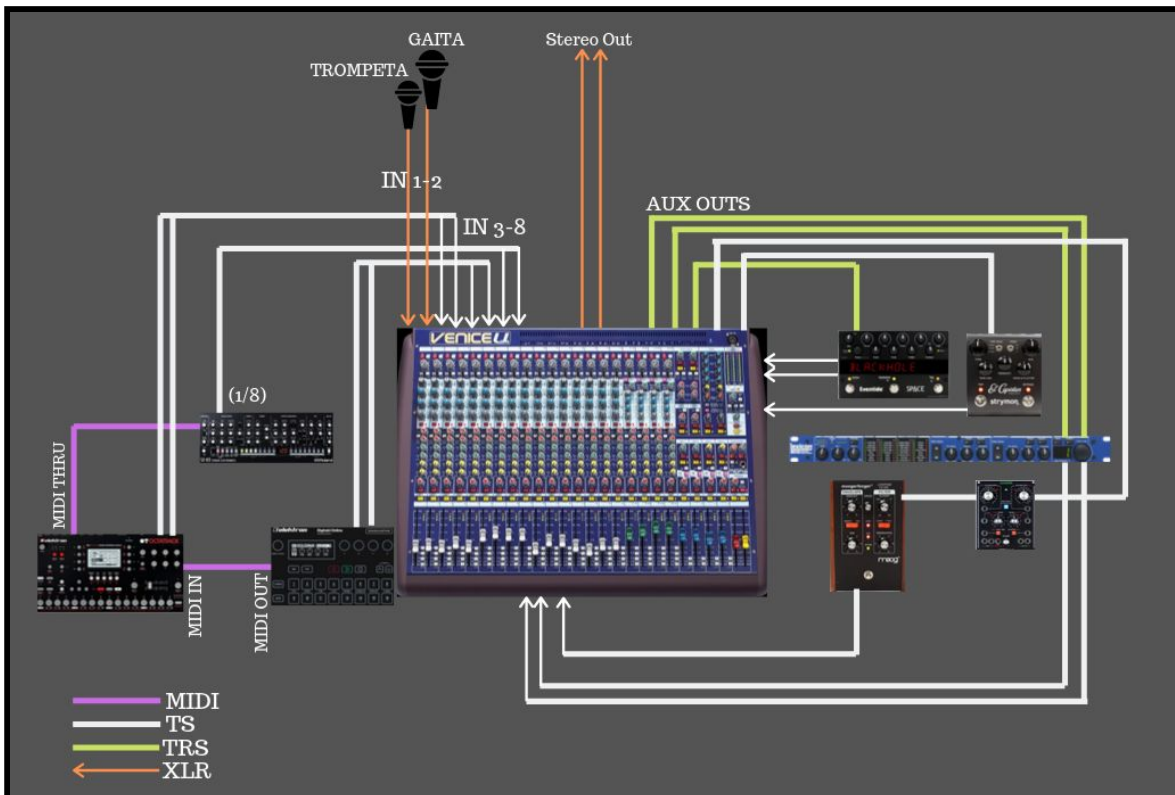


Imagen 2, Diagrama de flujo de señal de Cerrero

Lista de equipos y su función:

- Sampler elektron octatrack - Manejo de pistas;
- Sampler elektron digitakt - Manejo de pistas;
- Sintetizador Roland DE-02 - Melodías;
- Filtro Moog moogerfooger - Procesamiento de la señal;
- Reverb Eventide Space - Efecto de reverberación;
- Reverb Lexicon MX200 - Efecto de reverberación;
- Looper Roland Scooper - Efecto de looper;
- Delay Capistan Tape Echo Strymon - Efecto de delay;

—ESTUDIO DE GRABACIÓN



Imagen 3, Control room de Llorona Records

(Más fotos de estudio en: <https://www.lloronarecords.com/studio.html>)

Dentro del estudio fueron bastante diversas las funciones que me designaron. No obstante, mucho de este trabajo se resumió en la edición y postproducción de audio para medios audiovisuales (en los que debíamos balancear diálogos, música, efectos de foley y ambientes). Así mismo, una de las funciones más recurrentes fue la de la creación de música de stock. El estudio ofrece un servicio de paquetes de música, dentro de los que se encuentran todos los fonogramas del catálogo del sello, pero también incluye la opción de música compuesta a través de bancos de sonidos para utilizar en propagandas o piezas audiovisuales (en caso tal de que no se acople la sonorización del catálogo).

A ésto último es lo que llamamos música de stock. El trabajo entonces consistía en crear a contrarreloj canciones de 1 o 2 minutos que cumplieran con determinadas características de contrastes dinámicos o que describieran diferentes estados de ánimo. Muchas de las piezas de stock que creamos estaban enfocadas a la trasmisión y locución deportiva, por lo que, entre ellas, debíamos tener opciones para momentos épicos, nostálgicos o simplemente música de ambiente para una locución de oficina.

Lo más complejo de este campo de trabajo fue acoplarse a los tiempos de entrega y desarrollo. En el mundo audiovisual el audio depende en su totalidad del video y cualquier ajuste o corrección que se le haga a la imagen tiene que someterse también a una revisión de audio. En ocasiones las revisiones de video se alargaban hasta la noche o los fines de semana, por lo que se procuró siempre optimizar el trabajo para poder responder a las correcciones de la manera más rápida y eficiente.

El estudio fue siempre un lugar muy ameno, en el que se llevaron a cabo diferentes tipos de actividades como talleres, grabaciones o sesiones creativas de exploración musical. Éste contaba con una amplia variedad de equipos abordando marcas como Universal Audio y Focusrite para la etapa de conversión y preamplificación de la señal. Por más de que éste contaba con estaciones de trabajo digitales como Pro Tools, Ableton Live y un abundante equipo de edición de software, el enfoque siempre fue dirigido hacia el mundo del sonido análogo, proporcionado por la consola Toft Audio Designs. (ver imagen 4) Con esta consola, característica de los sonidos de *dub* jamaicano, se llevaron a cabo varios procesos de mezcla analógica. Las sesiones de protools en las que se desarrollaba un trabajo previo de mezcla digital se extraían por grupos a los diferentes canales de la consola, dando la posibilidad de realizar una mezcla intuitiva basada solo en los medidores y perillas de la consola y de pasarlos través de los diferentes equipos de procesamiento conectados por los auxiliares de la consola. (ver imagen 2)³ El flujo de señal aprovechaba lo mejor del mundo análogo y del digital, potenciando y ampliando el umbral de las distintas posibilidades de trabajo .

³ Los equipos de procesamiento de señal utilizados dentro flujo de señal del Live de Cerrero son los mismos que se utilizan en el estudio.



Imagen 4, Consola Toft de Llorona Records

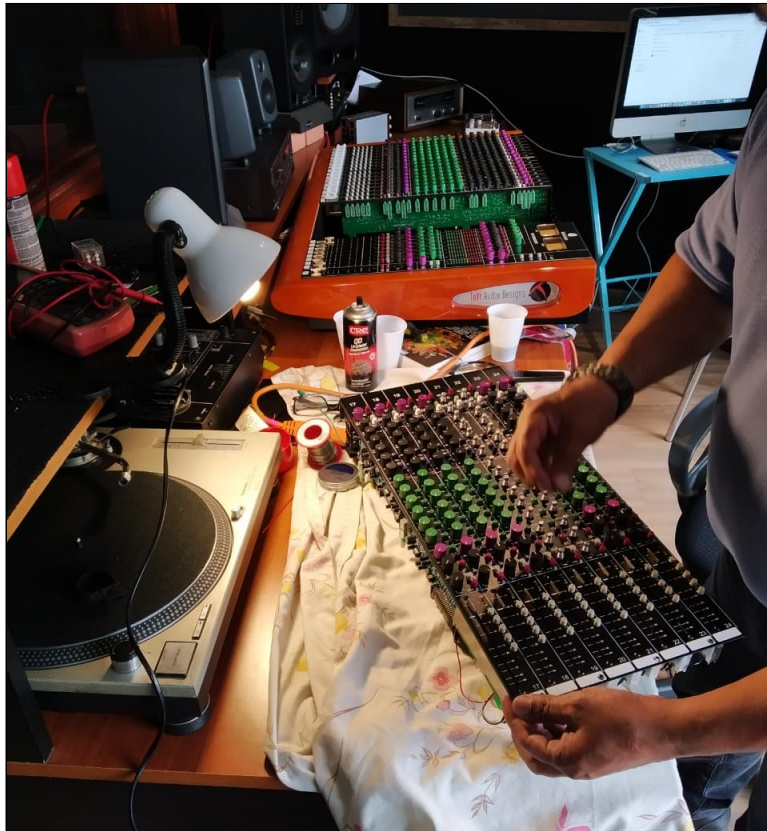


Imagen 5, Mantenimiento de la consola

6. CASO 2 - Gestión del sello discográfico

6.1 SOBRE EL PROYECTO:

Apoyar la gestión del sello disquero con el registro de obras musicales en el DNDA, la organización del catálogo, la gestión y seguimiento al recaudo de ONErpm.

6.2 DESARROLLO:

Una de las labores más importantes —como pasante— dentro del sello fue la organización y gestión del catálogo respecto a los lanzamientos publicados e inéditos. Gran parte de la discografía publicada por el sello, en sus más de 10 años de trayectoria, surgió bajo una mentalidad alineada con la venta y distribución de la música en formato físico. Luego, una de las labores fue la de programar todo el catálogo, anteriormente publicado solo en físico, en las distribuidoras digitales de streaming como Spotify, Deezer, Apple Music, entre otros. Para ello fue clave la comunicación con la distribuidora ONErpm con sede en Bogotá, a la cual se le presentó la propuesta de lanzamiento. Esto supuso organizar todo el catálogo con los requerimientos e información requerida, lo que incluyó datos como: código ISRC, productor, sello disquero, compositor y autor. Esta fue organizada en un documento madre junto a todo el resto del catálogo.

La comunicación con los artistas también fue un punto clave dentro de esta labor. Tradicionalmente la distribución del recaudo digital se llevaba a cabo por medio de la oficina de Llorona Records, donde se calculaba —según el contrato con cada artista— el porcentaje que le correspondía para, posteriormente, hacer una liquidación anual o semestral. Uno de los objetivos en el campo de la gestión consistió en optimizar este proceso de liquidación de los artistas, asesorándolos en la creación de una cuenta vinculada directamente a la distribuidora ONErpm, en la que de entrada se divide el porcentaje de cada uno (brindando así la oportunidad de ver mensualmente los reportes del movimiento financiero de sus obras y de retirar los fondos cuando lo necesiten).

PROPIEDAD INTELECTUAL LLORONA RECORDS S.A.S												
Artista	Disco	#	Título	Código ISRC	Autor 1	CEDULA	Poder	Autor 2	Poder	Compositor 1	Poder	Compositor 2
Elkin Robinson	Sun a Shine	1	Bring it on	US7VG1766277	-		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		2	Creole vibration	US7VG1766278	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		3	Sun a shine	US7VG1766279	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		4	Revolution Time	US7VG1766280	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		5	Bami	US7VG1766281	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		6	Change	US7VG1766282	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		7	All around	US7VG1766283	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		8	Warrior	US7VG1766284	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		9	Bring my people back	US7VG1766285	Elkin Robinson		✓	-	-	Elkin Robinson	✓	Richard Blair
		10	Promised land	US7VG1766286	Elkin Robinson		✓	Richard Blair	✓	Elkin Robinson	✓	Richard Blair

Imagen 6, Documento de organización del catálogo - (Ver [anexo 1](#))

—EJEMPLO 1 : Registro del álbum *De mar y río* de la agrupación Canalón de Timbiquí

Junto a la agrupación Canalón de Timbiquí se trabajó desde diferentes campos de acción. Pero, en especial, una de las labores principales fue la del registro de sus obras musicales, obras literarias y fonogramas. El reto más grande que surgió en el desarrollo de esta labor fue el de registrar frente a la Dirección Nacional de Derechos de Autor (DNDA) obras tradicionales cuyo autor se desconoce y que hacen parte del patrimonio de la región. Durante este proceso asistí a varias asesorías en la sede de la DNDA, las cuales fueron claves para comprender la importancia del registro de las obras y la distinción entre fonogramas, obras musicales y obras literarias.

La DNDA no cuenta con un método de registro en el que se pueda especificar que una producción es una obra tradicional de dominio público, por lo que exige que al momento de registrarla se especifique el compositor. Por este motivo, el registro de la obra musical se hizo únicamente con las obras cuyo compositor y autor se conocía, estaba vivo y estaba dentro de nuestras posibilidades contactarlo para que firmara un poder en el que nos autorizara registrar su obra. Las obras que no cumplían estas características no fueron registradas por motivos éticos y de respeto frente a la tradición de la región. En lo que respecta al registro del fonograma, es decir al audio como tal, la solución sugerida por la DNDA fue la de utilizar la sigla D.R.A (Derecho Reservado del Autor) en el campo del compositor para las obras de repertorio tradicional. De este modo no se especifica un compositor de la obra y se puede registrar el fonograma bajo la potestad del productor ejecutivo, que en este caso es el sello disquero que dispuso de los recursos para la fijación del fonograma. Sin embargo, este trámite solo se puede hacer en físico, ya que en el registro en línea no permite seleccionar la opción de D.R.A., lo que hace este trámite mucho más dispendioso.

Fue un proceso largo y de mucho aprendizaje en términos de derecho de autor. Lo importante de todo esto fue que ese registro es un primer paso fundamental para poder empezar a recaudar regalías a través de sociedades de gestión colectiva como Sayco, por sus presentaciones en vivo o la difusión de su música en radio o bares. Todo este proceso tuvo un cierre memorable con la nominación a los Latin Grammy del álbum registrado *De mar y río* y me causa alegría haber contribuido para que esta agrupación del pacífico pueda recaudar lo que se merece por sus presentaciones a través del mundo.

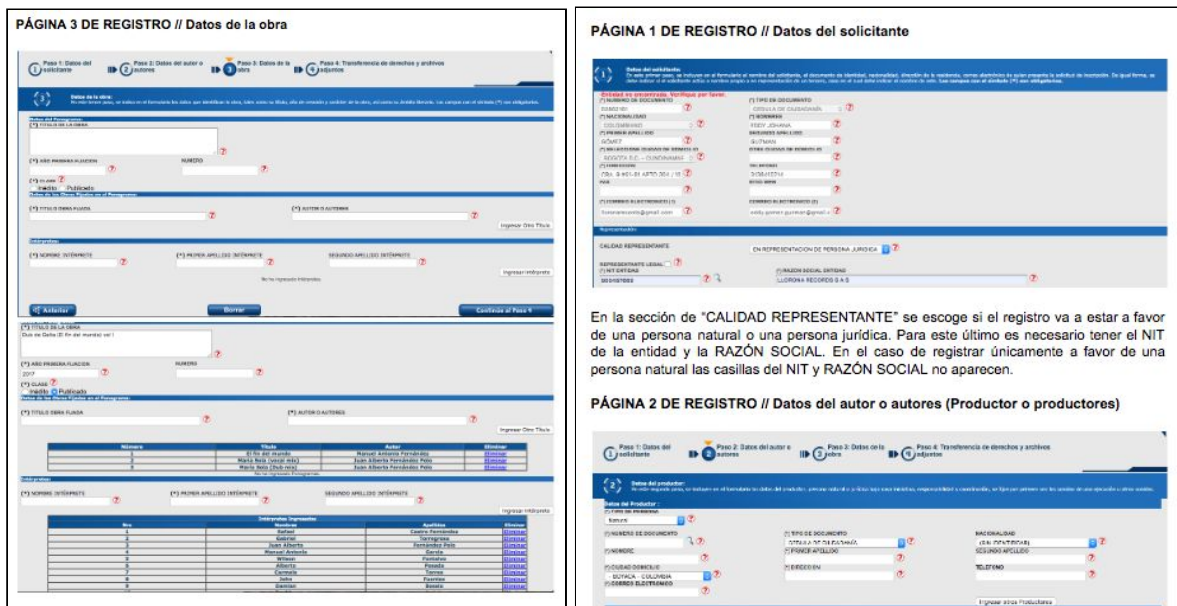


Imagen 7, Paso a paso para registro de fonograma - (ver [anexo 2](#))⁴

7. CASO 3 - Producción creativa

7.1 SOBRE EL PROYECTO:

El objetivo del proyecto era realizar un trabajo de extracción de stems a partir de las grabaciones del catálogo del sello archivadas en el estudio. Con este material, la idea era crear una biblioteca de archivo de sampling útil para la creación musical desde la síntesis y exploración electrónica (apta dentro del mercado de samples de las plataformas de creación musical).

⁴ Pensando en poder comunicar toda la experiencia de registro de fonogramas a los futuros pasantes, se desarrolló este manual indicando cómo registrar un fonograma.

7.2 DESARROLLO

—PAQUETE DE STEMS

Uno de los pilares musicales de Llorona Records consta de la reinterpretación de los sonidos tradicionales. Al contar con proyectos como [Dub de Gaita](#) o [Cerrero](#), caracterizados por este encuentro con la música de raíz, surge la necesidad de optimizar el material de sampling y síntesis con el que se cuenta. Por esto, sobre el material que es propiedad fonográfica del sello, se escogieron algunas obras para ser exportadas por stems. Esta labor le ha permitido al sello trabajar en remezclas con artistas como [Uji](#) o [Nicola Cruz](#), cabecillas de esta nueva ola musical de reinterpretación de la música tradicional. (ver [anexo 3](#))

—CREACIÓN

En el trabajo de extracción de stems, uno de los acuerdos a los que llegamos con el sello fue en la participación como artista con una propuesta compositiva en la que fuera expuesto el trabajo con el material de sampling. El primer trabajo consistió en una remezcla para la agrupación Canalón de Timbiquí, publicada dentro del EP [“De mar y río remixes vol. I”](#), de la canción *La casa de la compañía*. La remezcla fue publicada como parte del catálogo del sello y distribuida en todas las plataformas de streaming junto a los remixes de Cerrero, Uji y [Dani Boom](#). El segundo trabajo consistió en presentar unas composiciones propias basadas en el material de samples extraídos de las grabaciones del sello. Al respecto, se desarrolló un trabajo creativo de experimentación dentro del estudio y se presentaron dos obras para ser publicadas dentro del catálogo del sello.

8. CONCLUSIONES

El acercamiento a un estudio de grabación profesional ajeno a la universidad, significó para mí una experiencia integral sobre los varios procesos derivados de las producciones discográficas. El estudio fue un espacio dedicado a diferentes áreas de trabajo en el que se abordaron temas de grabación, flujo de señal, síntesis, mezcla, masterización y postproducción. Así mismo, este trabajo debía cumplir con una frecuencia tal que le generase una rentabilidad al sello, junto con los ingresos derivados de las regalías digitales. Las formalidades administrativas en torno a la música y a un estudio fueron un pilar clave

dentro de la práctica, revelando las implicaciones burocráticas necesarias para sobrevivir en las industrias creativas.

En conclusión, se trató de una oportunidad muy valiosa para conocer el mundo laboral y acercarme a los temas profesionales que más se acoplan con mis intereses personales. Trabajar en Llorona Records me permitió tener una visión más amplia y realista del mundo fuera de la academia e implicó abrir campo a varios caminos que podrían definir mi futuro profesional como artista, músico e ingeniero de sonido. Desde que empecé la carrera universitaria siempre veía el trabajo dentro de una oficina muy distante y aislado de mi vida profesional. Hoy tengo el gusto de rectificar que existen dinámicas y formas de trabajo dentro de una empresa que hacen que el quehacer dentro de la oficina se lleve a cabo, en un contexto donde la calidez humana y la sensibilidad artística priman sobre la burocracia y conviven junto a la productividad para lograr inmensos resultados.

9. ANEXOS

Anexo 1 - Documento de organización del catálogo

<https://docs.google.com/spreadsheets/d/1E62vJYC8-pQyMhJUVEiMXQ4rdLwypijosceffZBDLTk/edit?usp=sharing>

Anexo 2 - Documento Paso a paso para registro de fonogramas

https://docs.google.com/document/d/12apsdkJXZC4sdQ-tP-X-qKzwe-VFo2cvwMrdkILQ_o8/edit?usp=sharing

Anexo 3 - Stems Canalón de Timbiquí (La casa de la compañía - De mar y río)

<https://drive.google.com/open?id=1I0FaJpbberoTjBeUXMtRbCa8aSuvjmbI>

Anexo 4 - Audio de producción creativa

https://drive.google.com/open?id=1CCqyVxpf1Py_J9OUSjRsm8VEOurwbVy

Anexo 5 - De mar y río - Remixes vol. I

https://sl.onerpm.com/2311626921?_ga=2.202699153.1814806548.1573317499-1945136718.1523986449

Anexo 6 - Entrevista a Diego Gomez (Cerrero) en Canal 13


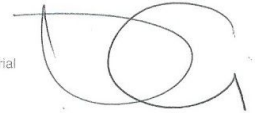
<https://www.youtube.com/watch?v=mDS7LH5JxFo&feature=youtu.be>

Anexo 7 - Llorona Records celebra sus 10 años con el lanzamiento del primer EP de Boom Full Meke | Shock


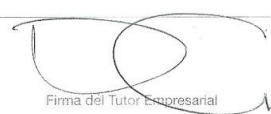
<https://www.youtube.com/watch?v=E80Ncy-G-No>

Reportes de la práctica:

#1 Fecha 03/09/2019

 <p>Pontificia Universidad JAVERIANA Bogotá</p> <p>Facultad de Artes Departamento de Música</p>		<p>Formato Seguimiento y Evaluación Pasantías</p> <p>Estudiante: <u>Santiago Navas</u></p> <p>Empresa: <u>Corona Records</u></p> <p>Tutor Empresarial: <u>Diego Gómez Guzmán</u></p>		<p>Fecha: <u>03/09/2019</u></p> <p>Pasantía: <u>Práctica en Corona Records</u></p> <p>e-mail: <u>diego.gomez@coronarecords.com</u></p> <p>Teléfono: <u>3114582176</u></p>			
1	Capacidad de comunicación, responsabilidad y compromiso	Cumplimiento de las normas de la empresa	Excelente	Muy Bueno	Bueno	Regular	Deficiente
		Responsabilidad en el cumplimiento de las tareas asignadas	X				
		Cumplimiento del horario de trabajo	X				
		Manejo del lenguaje oral y escrito	X				
		Relaciones interpersonales	X				
2	Desempeño	Dominio y cuidado de las herramientas técnicas para desarrollar el trabajo.	X				
		Criterio para la solución de problemas y uso de las herramientas	X				
		Planificación y organización de las tareas asignadas	X				
		Actuación ante situaciones imprevistas	X				
		Muestra de Conocimientos teórico- prácticos del campo profesional	X				
3	Observaciones adicionales del tutor empresarial	<p>Santiago viene demostrando compromiso y responsabilidad con su rol como practicante. Su aporte a la organización refleja experiencia e interés por la carrera.</p>					
				<p>Firma del Tutor Empresarial</p> 			

#2 - Fecha 2/10/2019

 <p>Pontificia Universidad JAVERIANA Bogotá</p> <p>Facultad de Artes Departamento de Música</p>		<p>Formato Seguimiento y Evaluación Pasantías</p> <p>Estudiante: <u>Santiago Navas</u></p> <p>Empresa: <u>Corona Records</u></p> <p>Tutor Empresarial: <u>Diego A. Gómez</u></p>		<p>Fecha: <u>2/10/2019</u></p> <p>Pasantía: <u>Corona Records</u></p> <p>e-mail: <u>diego.gomez@coronarecords.com</u></p> <p>Teléfono: <u>3114582176</u></p>			
1	Capacidad de comunicación, responsabilidad y compromiso	Cumplimiento de las normas de la empresa	Excelente	Muy Bueno	Bueno	Regular	Deficiente
		Responsabilidad en el cumplimiento de las tareas asignadas	X				
		Cumplimiento del horario de trabajo	X				
		Manejo del lenguaje oral y escrito	X				
		Relaciones interpersonales	X				
2	Desempeño	Dominio y cuidado de las herramientas técnicas para desarrollar el trabajo.	X				
		Criterio para la solución de problemas y uso de las herramientas	X				
		Planificación y organización de las tareas asignadas	X				
		Actuación ante situaciones imprevistas	X				
		Muestra de Conocimientos teórico- prácticos del campo profesional	X				
3	Observaciones adicionales del tutor empresarial	<p>Santiago ha estado muy atento al seguimiento de sus tareas y comprometido con la práctica. Nos espera un curso de semana bastante bueno.</p>					
				<p>Firma del Tutor Empresarial</p> 			

#3 Fecha 7/11/2019



Pontificia Universidad
JAVERIANA
Bogotá
Facultad de Artes
Departamento de Música

Formato Seguimiento y Evaluación Pasantías

Estudiante: Santiago Navas
Empresa: Urom Records
Tutor Empresarial: Diego A. Gómez G.

Fecha: 7/11/2019
Pasantía: Urom Records
e-mail: diego.gomez@cpant.com
Teléfono: 3114562776

		Excelente	Muy Bueno	Bueno	Regular	Deficiente	
1	Capacidad de comunicación, responsabilidad y compromiso	Cumplimiento de las normas de la empresa	X				
		Responsabilidad en el cumplimiento de las tareas asignadas	X				
		Cumplimiento del horario de trabajo	X				
		Manejo del lenguaje oral y escrito	X				
		Relaciones interpersonales	X				
2	Desempeño	Domínio y cuidado de las herramientas técnicas para desarrollar el trabajo.	X				
		Criterio para la solución de problemas y uso de las herramientas	X				
		Planificación y organización de las tareas asignadas	X				
		Actuación ante situaciones imprevistas	X				
	Muestra de Conocimientos técnico-prácticos del campo profesional	X					

3 Observaciones adicionales del tutor empresarial
Todos en la empresa muy contentos con el trabajo de Santiago. Ahora que nos acercamos al final de la práctica, esperamos poder contar con su colaboración nuevamente.

 Firma del Tutor Empresarial

CARTA DE APROBACIÓN DEL TRABAJO ESCRITO

Bogotá, Noviembre 15 de 2019

Señores
Secretaría de Facultad
Facultad de Artes

Asunto: Visto bueno para entrega definitiva del trabajo de grado de Santiago Navas

Apreciados Señores,

Como asesora del estudiante Santiago Navas, y tras haber revisado la versión definitiva del documento de su trabajo de grado, doy mi visto bueno para que este sea entregado a la biblioteca de la Universidad, y el estudiante cumpla con los requisitos exigidos para obtener su grado.

Alejandra Bernal

Cordialmente,
María Alejandra Bernal
Facultad de Artes – Departamento de Música
Pontificia Universidad Javeriana